

新编日语句子结构 分析

日语自学丛书

李统汉编

商务印书馆

日 语 自 学 丛 书

新编日语句子结构分析

李 统 汉 编

商 务 印 书 馆

1988年·北京

日语自学丛书
XIN BIAN RIYU JÜZI JIEGÖU FENXI
新编日语句子结构分析
李 统 汉 编

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街36号)

新华书店北京发行所发行

河北香河安平印刷厂印刷

ISBN 7-100-00542-6/H·197

1988年8月第1版

开本 787×1092 1/32

1988年8月北京第1版印刷

字数 163 千

印数 5,600 册

印张 6 1/4

定价: 1.15 元

修订版前言

本书是在过去出版的《日语句子结构分析》的基础上经过删改和增订重新编写的。删改的内容主要是一些例句和最后一章的“文章阅读”。所以要删改例句,是因为内容已经不合时宜;删去“文章阅读”一章,是因为它的内容仅能起到复习、巩固已经学过的句法知识的作用,没有独立作为一章的必要。

增订的内容是多方面的,比较明显的是:对句子的构造采用了桥本进吉教授的“句节论”的观点,这比旧版的“句子是由词组构成”的说法,更能说明日语句子结构的特征。尽管句节论有过于偏重形式,在理论上也有不够严密的地方,但是它明确、具体,容易理解,用来分析句子结构非常方便。其次,旧版中援用习惯的说法,对主语和主题等同看待,例如把名词加「が」和名词加「は」的成分都看作是主语成分,在这次修订中,明确了“主题”的概念,并把它列为句子成分之一,连带着对助词「が」「は」的功能和意义,作了详细的比较,再就是,对于那些在学习中值得注意的语法现象,如时态(テンス)、语态(アスペクト)、语气(ムード)以及使役句、被动句的构成等,都分别在适当的地方作了必要的补充。总之,和旧版比较,经过修订,在深度和广度方面,都有较大的改观。希望这次修订版的问世,能对自学的读者有所帮助。

限于水平和资料不足,很可能在修订中改正了旧的缺点,却又带来新的错误,希望广大读者批评指正。

编者

1984.8.24.

目 次

(一) 绪说	1
(二) 什么是句子	2
(三) 造句单位	3
1. 句节	3
2. 连句节	4
3. 句节的结合关系	4
(四) 句子的基本成分	6
1. 主语和谓语	6
2. 宾语和补语	10
3. 状语和定语	15
4. 主题	22
(五) 句子的特殊成分	25
1. 感动语	25
2. 提示语	26
3. 同位语	28
4. 对象语	28
5. 接续语	31
(六) 句子成分的次序	32
1. 正序	33
2. 倒序	35
(七) 句子成分的复杂化	37

1. 主语的复杂化	37
2. 谓语的复杂化	38
3. 宾语的复杂化	38
4. 补语的复杂化	39
5. 状语的复杂化	40
6. 主题的复杂化	40
(八) 句子的分类	41
1. 按句子的结构分类	42
2. 按句子的作用分类	48
(九) 句子分析	52
1. 单句分析	52
2. 复句分析	148

(一) 诸说

日语语法分为两个部门，其一是词法（ひんしろん品詞論），其二是句法（こうもんろん構文論）。词法主要以研究词的性质、意义、功能、特点及其相互关系为内容；句法主要以研究句子的种类、构造、成分以及各成分之间相互关系为内容。两者研究的内容虽有区别，但目标是一致的。词法是句法的基础，句法是词法的继续。譬如建筑房屋，词法是研究地基基础、材料设备之类科目的一门学问，句法是研究规划设计、施工、结构之类科目的一门学问。我们要正确理解或使用日语，就要在学习词法的基础上进一步学习句法。

再从语言的实际情况来看，例如：

私は毎日日本語を勉強している。

要理解这句话，我们就要知道：

1. 各个单词如代词「私」，名词「毎日」「日本語」，助词「は」「を」等的意义及功能，以及动词「勉強する」的词尾变化，接续法之类的问题。

2. 「は」一定要接在「私」的后面，而不能接在前面写作「は私」；谓语的「勉強している」一般位于句末——这一类的语序问题。

3. 「私は」是主题，「毎日」是状语，「日本語を」是宾语——这一类的划分句子成分的问题。

4. 主题、状语、宾语都是适应谓语的需要而出现的，在语法和语义上都和谓语有联系——这一类结构关系的问题。

一般说来，1~2是词法要讨论的问题，3~4是句法要讨论的问题。我们要说或写一句日语，事实上都是在运用着词法和句法的规则，只是有的人是自觉的，有的人是不自觉的罢了。自觉地学习句法，可以帮助我们巩固词法的知识，深入了解日语结构，确切地理解句子的内容，提高阅读

能力,同时通过句子分析,也使我们熟习日语各种句型,掌握日语的表达方法,在自己运用日语来造句时有一定的准绳,最少可以避免在结构上出错误。

(二) 什么是句子

这问题在日本语法学家中间还没有个统一的定义,如桥本进吉说:句子是表达一个统一完整概念的语音的连续;它的前后要有语音停顿,句末要有特殊的音调。时枝诚记则认为:句子是言语主体的自我活动,句子是具体思想的表现,要具有统一性和完整性。综合各家说法,可以概括地说:凡能表达一个统一完整的意见,而又具备一定的语音标志(指语调和停顿)的,都可以叫作句子。如:

わたしが行きます。/我去。

仕事はすみしましたか。/事情做完了吗?

あしたは雨でしょう。/明天也许下雨。

早く帰りたい。/我想早点回去。

許してください。/请原谅。

あわてるな。/别慌。

早くしろ。/快做!

ああ,驚いた。/啊,吓了一跳。

美しい星よ。/美丽的星星啊。

助けて! /救命!

火事! /失火!

上面各例,虽然在内容、结构、语气等方面都不一样,但从其表达着完整的概念,以及标志着一定的音调和段落而论,都是句子。

当然,从结构上看,象第一个例句那样的具有主语和谓语的句子,由于本身就表达着一个完整的意思,所以任何时候都能独立成句,不需要其

他条件的帮助,但象最后一例那样的独词句,在多数情况下,只能作为一个“词”看待,要起句子作用必须借助于当时的语言环境,不然一个人平白无故地说“失火”,别人会莫名其妙的。

* 按照日本传统语法的说法,句子在形式上要具有主语和谓语,主谓关系成立一次的是单句,成立两次以上的是复句。近年来,以三上章为代表的新兴学派,反对上述的说法,认为主语不是必不可少的成分,主题的「何何は」和欧美的 Subject 比较,是不同次元概念,主语的「何何が」也不象 Subject 那样要与定动词在形态上相互呼应,因而提出了「主語廃止論」,对于如何划分复句,他主张根据句中谓语的陈述程度(「陳述」指言语主体对客观事物的感情、态度)而定。三上的论点有其独到创新的一面,只是用“陈述程度”来划分复句,有时在语法上或理解上都有不够明确的地方。目前日本的学校语法仍以主谓成分作为句子的标志,本书也沿用这一说法。

(三) 造句单位——句节、连句节

1. 句节

只有一个词的独词句,在实际语言生活中比较少用,一般的句子都是由许多单词构成的。从句子角度看,单词在句中不是孤立存在的,它们彼此之间总是有着直接或间接的有机联系,总是通过一定的语法手段首先结合成一个词组,再由词组构成较大的词组,直到形成句子。日语属于「膠着語」,它的句子结合情况有不同于其他语言(如汉语、英语)的特点。日语是由独立词和附属词结成句节(文節),句节是构成句子的单位。

句节是桥本语法理论基础的一个重要概念,它既是语言的最短段落,也是语义的最小单位,它的构成形式是:

1 个独立词 + n 个附属词

上式表示,每个句节必须有一个独立词(如名词、动词、形容词等),而附属词(助词、助动词)或是没有,或是有一个、两个或更多个。如:

涼しい | 風が | 水面を | 静かに | 吹いて | いる。 / 凉风徐徐地吹拂

着水面。

例中用|线划开的部分就是句节。就是说，这个句子由八个句节构成。在这八个句节中，有的只是一个独立词(如「涼しい」「静かに」「いる」)，有的由一个独立词后接一个附属词构成(如「風が」「水面を」「吹いて」)。

2. 连句节

在一个句子中，句节与句节通过一定的语法手段连接起来形成一个扩大的句节，叫作连句节(連文節^{れんぶんせつ})。

句节在连接时有先后层次。首先是关系最密切的句节连接起来形成第一次连句节，然后再根据亲疏关系由小到大的连接起来，直到连接成一个句子。例如：

冬に|なって|毎日|寒い|北風が|吹く。

上述说明，「冬に」和「なって」，「寒い」和「北風が」关系最密切，首先连接起来形成第一次连句节。然后「寒い北風が」和「吹く」结合起来形成第二次连句节。接着「毎日」和「寒い北風が吹く」连接起来形成第三次连句节。最后再和「冬になって」连接起来形成第四次连句节。这个第四次连句节，也就是句子。

3. 句节的结合关系

句节与句节所以能够互相结合，是通过一定的语法和意义关系结合起来的。句节的结合关系共有以下七种。即：

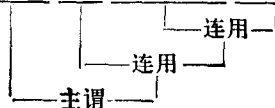
1. 主谓关系。例：

2 学期がはじまった。/第二学期开始了。

└── 主谓 ─┘

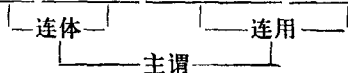
2. 连用关系。例:

勉強が急にむずかしくなった。/学习突然难了(功课深了)。



3. 连体关系。例:

花のかおりがへやじゅうに流れ込んだ。/屋里充满花香。



4. 接续关系。例:

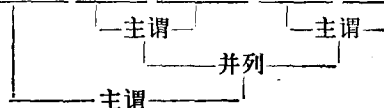
この問題が解ければ、もうだいじょうぶだ。/要是这个问题



解决了,就好办了。

5. 并列关系。例:

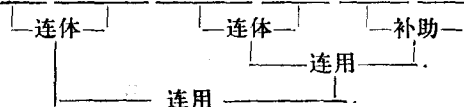
あの人は勉強もできるし、運動もうまい。/他学习成绩好,



体育运动也好。

6. 补助关系。例:

次の日曜日にわたしの家までおいでください。/下星期天



请到我家来。

7. 独立关系。例:

はい、きつとう かがいます。/好,一定去拜访。

独立 |——连用——|

(四) 句子的基本成分

一部完整的机器,是由许多部件构成的。一个完整的句子,也是由一些类似部件的部分组成的。这种组成句子的部分就叫作成分(構成要素)。根据所起的作用的不同,句子成分分成七种: 主语、谓语、宾语、补语、状语、定语、主题。

1. 主语和谓语

在句子里作为句子的主格,或者说作为被陈述的对象,回答“谁”或者“什么”等问题的成分,叫作主语。

在句中起陈述作用,回答“怎么办”“是什么”“怎么样”的问题的成分,叫作谓语。如:

春が来ました。/春天来了。

主语 谓语

王さんが級長 なんです。/老王是班长。

主 语 谓 语

什么来了呢?——“春天”。谁是班长呢?——“老王”。可见「春が」「王さんが」是回答“什么”和“谁”的问题的,它们是主语。

反过来说,“春天”怎样了呢?——“来了”。“老王”是什么呢?——“班长”。可见「来ました」和「級長なんです」是回答“怎么样”“是什么”的,它们是谓语。

(1) 什么样的词或某种语言结构能充当主语呢?一般地说,主语必须由体言或具有体言性的词组后加「が」「の」等助词来充当。现分述于

下,有“——”线的表示主语。

1. 名词。例:

a、雨が降る。/下雨。

b、授業の始まるベルがなっている。/上课铃声响了。

用「の」表示主语的时候,它的谓语总是采取连体形修饰后面的体言。也就是说,用「の」表示主语的句子都是定语从句。上例的「授業の始まる」是「ベル」的定语。

2. 代词。例:

a、それが正しいです。/那是正确的。

b、どなたが鈴木さんですか。/哪位是铃木先生。

3. 数词。例:

a、三つがあれば,じゅうぶんです。/有三个就够了。

b、2羽が親づるで,あとの2羽が子づるです。/两只是老鹤,另外两只是小鹤。

4. 形式名词。例:

a、今来たのが田中さんです。/现在来的就是田中先生。

b、駅から遠いことが欠点である。/离火车站远,是个缺点。

上述的「の」「こと」都是形式名词。形式名词主要接在连体形后面,总括前面的用言或句子的内容使之形成一个具有体言性的词组。

5. 动词连体形或具有体言性的词及词组。例:

a、負けるが勝ただ。/失败是成功之母。

b、これからがおもしろい。/往后就有意思啦。

c、わたしか弟かがお手伝します。/我或我弟弟来帮忙。

d、仕事の運びが速い。/工作的进展快。

6. 体言加提示助词或副助词。例:

a、AもBもギリシャ文字だ。/A和B都是希腊文字。

- b. 努力こそ成功の原因^{げんいん}なのです。/“努力”才是成功的原因。
- c. 風さえ吹いてきた。/而且刮起风来了。
- d. 子どもでもできる。/连小孩子也会做。
- e. 岡田までやってきた。/连冈田也来了。
- f. 本やペンなどもあった。/也有书和钢笔等等。
- g. ヘヤには伊藤さんばかりいます。/屋里只有伊藤先生。

* 主格助词「が」主要用于下述情况的句子:

1) 描写客观景物。例:

公園にはたくさんの花がさいています。子どもがおおぜい遊んでいます。小鳥^{こどり}が木の上で歌っています。池には橋がかかっています。池がおよいでいます。/公园里百花盛开。孩子们在游戏。小鸟在枝头歌唱。池塘上架着桥。鲤鱼在游荡。

2) 发现眼前出现的情况,带有意外或惊讶的语气。例如两人在等候公共汽车,突然发现汽车开来了,这时就要用「が」表示主语。如:

あ、来た来た、バスが来た! /啊,来啦来啦,汽车来啦!

3) 「が」在任何情况下都带有「ほかならぬ…が」(不是别的,正是…)的意味,所以重点在主语的句子要用「が」表示。如:

あのメガネをかけた人^{やまもと}が山本さんです。/那位戴眼镜的人就是山本先生。

わたしの弟がながら族^{ぞく}です。/我弟弟就是一心两用派。

4) 「が」用来表示未知的新情况。如:

昔昔,ある所^{ところ}におじいさんとおばあさんがいました。ある日,おじいさんは山へしばかりに,おばあさんは川へせんたくに行きました。/古时候某个地方有位老大爷和老大娘,有一天老大爷到山里去砍柴,老大娘到河边去洗衣裳。

「おじいさんとおばあさん」第一次出现时所以用「が」,因为它是大家不知道的新情况,第二次出现时用「は」,因为它是大家已知的旧情况。

5) 「が」作主语一般都和靠近的谓语相联系,所以在复句中多作从句或定语从句的主语,不作全句的主语。如:

a. 試験が近づいたので、みんないっしょけんめい勉強しています。(作从句主语)/因为临近考试,大家都在努力用功。

b. あの人が言ったことは正しいです。(作定语从句的主语)/他说的正确。

(2) 什么样的词及何种语言结构能够充当谓语呢？日语中谓语的范围比较自由，从形式上很难下一个完全的定义。现在按使用的词类分述如下。

1. 动词。例:

a. 子どもを育てる。(动词)/抚育儿童。

b. 薬品の化学分析をやりました。(动词+助动词)/进行了药品的化学分析。

c. 4月3日には入学式が行われます。(动词+助动词)/四月三日举行开学典礼。

d. 先生がお呼びですよ。(动词+助动词+助词)/老师叫你哪。

2. 形容词或形容词。例:

a. 夏は暑く、冬は寒い。(形容词)/夏天热,冬天冷。

b. 物理を研究するには数学の素養が肝要だ。(形容词)/要研究物理,数学的修养很重要。

3. 体言。例:

a. きょうは日曜日です。(名词+助动词)/今天是星期天。

b. 一箱は300円だ。(数词+助动词)/一盒是300日元。

4. 体言、用言等加补助用言。例:

a. これはフラスコである。(名词+助动词+补助用言「ある」/这是烧瓶。

b. 雪が降っている。(动词+て+「いる」)/下雪了。

c. くじらは魚ではない。(名词+助动词「で」+は+补助用言「ない」)/鲸鱼不是鱼。

d. わたしが助けてあげます。(动词+て+补助用言「あげ」+助动词)/我来帮你忙。

e. どうぞお上り下さい。(动词+补助用言「下さい」)/请上

来。

f. 海は穏かでございます。(形容词+补助用言「ござい+ます」)/大海是平静的。

g. はやくお読みなさい。(动词+补助用言「なさい」)/快点念。

所谓补助用言,就是附在其他词语后面增添补助意义的用言。

5. 两个谓语以对等的资格相重叠。例:

a. 水は清くて冷たい。/水又清又凉。

b. かれは医者で画家だ。/他是医生,又是画家。

6. 以主谓结构作谓语。例:

a. 象は鼻がながい。/象鼻子长。

b. あなたは昆明へ行く必要がありますか。/你有必要去昆明吗?

* 谓语是句子结构最重要的成分,它不仅表达着意义的中心概念,而且言语主体的感情、态度等也都表现在谓语部分。一个句子不读到谓语部分,就不能完全理解句子的意思。例如:

私はあの映画を見 ^た ない
(读到这里还不知道是否看了电影)
(读到句末才明确是看了或没看电影)

这叫作「文末決定性」。

2. 宾语和补语

在句子里作为他动词涉及的对象,受动词支配的动词前置成分,叫作宾语。

用来补充谓语的特定要求,回答“多少”“地点”“时间”“方向”等问题的谓语前置成分,叫作补语。

a. 小説を戯曲に脚色する。/把小说改编为剧本。

b. バスケットボールの試合を見る。/看篮球比赛。

改编什么了呢？——“小说”。“小说”是改编的对象，受「脚色する」这个动词的支配。观看了什么呢？——“篮球比赛”。“篮球比赛”是动词「見る」动作涉及的对象，受动词的支配。所以「小説」和「バスケットボールの試合」都是宾语。

这种句子成分要用宾格助词「を」附在体言或体言性词组的后面来表示。

a. 水が湯になる。/冷水变成热水。

b. 昨日庭に柳を植えた。/昨天在院里种了柳树。

上例的「湯に」「庭に」都在意义上给谓语「なる」「植える」以补充，没有它们谓语的意思就不完全，所以是补语。

补语大都用补格助词「に、で、から、まで、より」等附在体言或体言性词组后面来表示。

现在先来谈谈宾语。

(1) 什么样的词或其他语言结构能充当宾语？

充当宾语的主要是体言或体言性词组。这一点和主语一样，只是主语要用主格助词「が」「の」，而宾语要用宾格助词「を」来表示。

1. 名词。例：

a. 物着を着る。/穿衣服。

b. このような文を平叙文という。/这种句子叫作叙述句。

2. 代词。例：

a. これを先生に差し上げて下さい。/请把这个给老师。

b. かれは笑い話をしてみんなを笑わせた。/他说了句笑话，

把大家逗乐了。

3. 数词。例：